

BAYONNE, BOUCAU

MARS 2024

LA MONNAIE LOCALE DU PAYS BASQUE

BAYONNE

Alimentations

Association Erleak elkartea (boutique associative d'apiculteurs: produits de la ruche, artisanat, matériel apicole et rucher école)

ລ Biocoop Etika (magasin bio)

Boucherie Bidegain (boucherie - charcuterie)

and Boucherie Harcaut (boucherie - charcuterie - chevaline)

Cafés Ximun (torréfacteur)

Carré'ment gourmand (boulangerie - pâtisserie)

a) Charcuterie Aubard (Charcuterie (porc du Kintoa) - plats cuisinés - buffets - réceptions)

Codega (boucherie - charcuterie)

- **a** Crèmerie de la Nive (fromages de pays crèmerie fine)
- ົ**ລ Farmily & co** (magasin de producteurs)
- Tromagerie Assimans (crèmerie, fromages (AOC, locaux) vins. Membre de la Fédération des Fromagers de France)

Grain de Soleil (épicerie et produits bio (esthétique, coiffure, naturopathie, diététique))

- a L'épicier bio (vente de fruits et légumes bio et locaux, plats à emporter ou restauration sur place les midi)
- a Mesure (épicerie en vrac de produit locaux, et/ou bios et/ou artisanaux etc. Alimentaire, droguerie, cosmétique, hygiène etc)
- **a Laiterie Marengo** (fabrication de mozzarella et burata)
- **Deprun Jean-Pierre** (boulangerie pâtisserie)
- a) Les Fromages de Laetitia (vente de fromages et de produits laitiers)
- a Les jardins de la Nive (magasin de fruits et légumes bio)
- **a Loreztia** (vente de miels confitures condiments)
- Maison Balme (épicerie fine autour de la truffe petite restauration sur place et à emporter)
- ຈີ Maison Montauzer (charcuterie salaison)
- **Maison Pariès** (chocolatier pâtissier glacier)

Merkatuko xokoa (rôtisserie)

Mr Txokola (chocolatier)

a Otsokop (supermarché coopératif et participatif)

Petit Grain (magasin responsable - bio - vrac - local - veggie)

Pierre Ibaialde (jambon - foie gras - conserves - artisan conserveur - salaisonnier - visite gratuite de l'atelier)

Poissonnerie Maite (mareyage - vente)

- **a Une Pêche d'enfer** (primeur AB épicerie fine)
- A Xokola Etxetera (cave à chocolats spécialités basques et glaces à la plancha givrée)

ລ Zoriona (glaces, bonbons)

Artisanat, métiers d'art

Aizean (conception et réalisation de travaux pour professionnels et particuliers - promotion et vente d'objets et meubles de créateurs)

Ateka Studios et Galerie (conception et réalisation de travaux pour professionnels et particuliers - promotion et vente d'objets et meubles de créateurs)

- **Atelier Roseau** (Podo-orthésie, botterie, chaussures sur mesure, cordonnerie de ville et de montagne, bureau d'étude chaussures)
- Cordonnerie Le Marre (cordonnerie maroquinerie clés - tampons encreur - badges)
- a Huna Bijoux (créatrice de bijoux)
- **n** Pepiteko (boutique de créateurs locaux)

Pott Serigrafia (sérigraphie - formations)

Vauban Tattoo (salon de tatouage - piercing - barber)

Zatiki Mosaïques (créations originales de mosaïques - réalisation de projet en mosaïque pour la décoration - restauration de mosaïques anciennes...)

Associations

AEK (cours de basque pour les adultes)

Alda (défendre les intérêts et aspirations des populations, familles et personnes à faible et moyen revenu)

Azkar Full Contact (boxe (pieds, poings))

Bai Euskarari (agir pour que l'euskara soit présent dans l'espace socio-économique)

Baiona Verte et Solidaire - Baiona Berdea eta Elka (rassemblement citoyen pour les élections municipales de 2020)

Baionako Ikastolen Lagunak (BIL) (créer des animations pour les ikastola Polo et Oihana de Bayonne)

Bestearekin (accompagner des familles avec enfants à charge au Pays Basque et sud des Landes).

Bihar (organisme d'éco-formation professionnelle - Label Qualiopi)

Bihar Baiona - Demain Bayonne (association à caractère politique en vue des élections municipales 2020) **Bilgune de Baiona** (accueil de loisirs bascophone) - École

Jean Cavaillès

Biltxoko (association gastronomique et culturelle)

Bizi! (mouvement altermondialiste - écologique - social)

Buhaminak (chœur de femmes)

CGT des Cheminots de Bayonne (syndicat de cheminot)
Conseil de développement du Pays Basque
(association de projets et de développement sur le territoire)
EH Bai (mouvement politique)

Elkartasuna eta laguntza (association pour le retour des prisonniers et des réfugiés basques)

Etorkinekin (accueil et accompagnement des migrants action de défense des droits)

a) Euskal Haziak (association de parents, enseignants et chefs d'établissements bilingues catholiques. Promouvoir et soutenir l'enseignement en langue basque)

Euskal Konfederazioa (aider la langue basque afin qu'elle devienne une langue officielle au Pays Basque Nord)

a) Euskal Moneta (association gérant la monnaie locale du Pays Basque)

Eusko Ikaskuntza (promotion de la culture basque)

a) Ezkandrai (organisation d'événements culturels errobiko festibala. Les Ethiopiques)

Fonds de Dotation Culture Kultura (mécénat en faveur des artistes du Pays Basque)

Fonds de dotation Aviron Bayonnais Rugby Pro (association d'aide aux développements de projets et d'accompagnement dans les secteurs santé - sport - handicap

Haiz'Egoa (association culturelle et festive - concerts réguliers - répétition les jeudis soirs)

Harrera (association d'aide et d'accompagnement des personnes détenues et exilées)

Hizkuntz Eskubideen Behatokia (protège les droits linguistiques des citoyens basques)

Jakinola (promotion de la diversité linguistique - centre de formation autour des langues)

Kilika (création et manipulation de marionnettes géantes)

Nonpon Txoko Repair Café (relocalisation des ressources communément appelées déchets - éviter que des objets deviennent déchets)

Kontseilua (normalisation de la langue basque, cohésion des activités culturelles basques)

L'Autruche sur un fil de soi (accompagner des personnes en situation de polyhandicap vers le sport et la culture)

Langile Abertzale Batzordeak (LAB) (syndicat LAB)

Lau Haizetara (chorale - chœur mixte à 4 voix - animation d'événements: mariages, enterrements, concerts)

- a Le Magnéto (développer la pratique et la diffusion de la musique actuelle via la mise à disposition de locaux de répétition - Cours de musique - Organisation de concerts sur le Pays Basque)
- **a)** Le bal de samedi soir (organisation de manifestations musicales festives et culturelles)

Les Bascos (local ouvert à tous pour des animations conviviales, sportives ou culturelles à destination des LGBT)

a Les genies verts (création de jardins collectifs sensibilisation - fédération des acteurs locaux)

Manu Robles-Arangiz Fundazioa (local et matériel inter-associatif)

Mixel Labeguerie'ren Lagunak (perpétuer la mémoire de Mixel Labeguerie auteur - compositeur - interprète basque) **Olentzeroren lagunak** (sensibilisation et animation autour du personnage d'Olentzero, Mari Domingi)

PAF! (Pour une Alternative Féministe) (association féministe ayant pour but d'informer et de sensibiliser sur les questions de genre)

ລ Patxoki (peña)

- ล Peña Patxondo (Peña)
- **a)** Plazara (communication, conseil, gestion, formation et organisation autour de l'usage social de l'euskara) Ekitegia, 33 avenue d'Aquitaine.

Saint Esprit sur le Pont (amélioration du cadre de vie du quartier Saint Esprit - association d'habitants)

Socios Aviron Bayonnais (groupe de supporter de l'Aviron Bayonnais)

Terre Buissonnière (Éducation à l'environnement pour tout public- club nature enfants (6-12 ans) - animations en milieu scolaire)

Auto, moto et cycles

- Atelier vélo Txirrind'ola (atelier vélo réparation prêt de vélos pour étudiants - échange vélo enfants - vente vélos · vélo école)
- **Aupa** (service d'autopartage, véhicules en libre service)
- a Charli'auto (réparations mécaniques toutes marques et carrosseries)
- and Contrôle technique Moncade contrôle technique auto (véhicules jusqu'à 3,5 tonnes - salle d'examen code la route)
- and Garage Etchepare (mécanique réparations toutes marques)

Bars, restaurants, hôtels

A La Cantine (bar - restaurant)

a.M. (salon de thé - pâtisseries - resto/brunch)

A3S Sandwicherie (sandwicherie (sur place ou à emporter))

ล Artotekafé (café culturel)

B@B Café (bar)

ີລ Bar Sankara ostatua (bar)

Bar du marché (bar - restaurant) a Bar restaurant Guernika (bar - restaurant)

Bistrot des Halles (café - restaurant - bistrot - ouvert 7j/7)

a Blondie (coffee shop - restauration produits locaux)

ก Brasserie Basa (brasserie équitable)

ล Brasserie des Arènes (bar - restaurant)

Café Moka (bar - PMU - brasserie)

an Café des Pyrénées (bar) an Café du Théâtre (débit de boisson et restaurant)

ก Chez Amatxi (restauration rapide)

ລ Chez Leon / Hôtel Le Port Neuf (hôtel de charme - bar)

a) Chez Maite (restauration de Talo Mendia)

Chocolat Cazenave (chocolaterie artisanale depuis la fève de cacao jusqu'au prodùit final)

Chocolat Pascal (chocolaterie artisanale - salon de thé - chocolat chaud - ambiance jazz)

Cidrerie Ttipia (restaurant - cidrerie)

- ຈີ Cinéma L'Atalante (Cinéma d'art et d'essai. Bar, restauration et billets)
- ລີ City Break Miradour (Loueur de chambres d'hôtes)
- ີລ Colmado (bar à salades Bar à smoothies, jus Plat du jour Sur place ou à émporter)
- a Dame Jeanne (Restaurant, cave et bar à vin nature, privatisation, dégustation, évenement sur mesure)
- **a Eklat** (pâtisserie salon gourmand repas du midi) Epaiska (association pour le soutien de la langue et de la culture basque)
- **a** Goodies by Muñu (Healthy food et livraisons de repas)
- **Mernito** (restauration rapide argentine empanadas sur place ou à emporter)
- ກ Hôtel Restaurant des Basses Pyrénées (hôtel restaurant bar - apéritifs dinatoires - terrasse en été)
- ก Josie Factory (pâtisserie coffee shop snacking)

Kalostrape ostatua (bar - restaurant - pintxo - menu du our le midi - plats combinés et pintxos le soir

- **Norail** (restauration sur place ou à emporter espace de travail partagé - privatisation de salle de réunion)
- a Kouj (cuisine spécialités arméniennes (sur place et à emporter))
- ก Kulunka (guinguette snack bar)
- ລີ L'Estafete Café (bar)
- ก L'Estegi (bar restaurant)
- ລ La crêperie d'Aurélie (crêperie)
- ລ Le Bar Basque (bar restaurant)
 - Le Comptoir (bar tapas)
 - Le Jean Bart (bar)
- ก Le Relais des Halles (bar)
- **a Le Spot du linge** (café laverie repassage beauté express)
- **a** Le Victor Hugo (restaurant bar repas de groupes)

- **Description** Le Cancre (restaurant traditionnel)
- a Le petit BIG' (restauration sur place ou à emporter. Food truck
- ົ**ລ Les Arcades** (brasserie bar tapas)
- **Maison Balme** (épicerie fine autour de la truffe petite restauration sur place et à emporter)
- **a Mange Disque** (magasin de disques café)
- **My little café** (coffee shop salon de thé)

Namasté (restauration traditionnelle indienne sur place ou à emporter)

- **a) Patxamama** (restaurant voyage culinaire)
- ົລາ Pizza Gino (pizzeria à emporter)
- a Restaurant Izarrena (bar à tapas et pizzeria)
- **a** Restaurant Pottolo (cuisine artisanale et gourmande, locale et responsable - saveurs d'ici et d'ailleurs)
- **Seishin Bento** (cuisine du monde. Sur place ou à emporter) **Soinua** (bar - petite restauration)
- **Sua Bonta** (fabrication et vente de glaces artisanales + petite restauration rapide italienne)
- ก Taloka (street-food)
- The Roof (salle d'escalade de bloc bBaby space bar restaurant slack line - espace détente - boutique)

Xurasko (bar - restaurant)

Zamai Ostatua (bar - tabac)

ລ Zapi : La Trattoria des bons amis (traiteur - restaurant) Beauté et bien-être

- **a** Air coiffure (salon de coiffure mixte et barbier)
- **a** Ephélide institut de beauté (institut de beauté)

Grain de Soleil (Épicerie et produits bio - esthétique, coiffure, naturopathie, diététique)

ລ Joyce esthétique (soins de beauté)

Keops coiffure (coiffure)

- ລ La petite loge (coiffure)
- **a)** Le bar à savon (commerce de soin cosmétique, savon)
- **a** Le Spot du linge (café laverie repassage beauté express)

Batiment, bricolage, ameublement

Aizean (conception et réalisation de travaux pour professionnels et particuliers - promotion et vente d'objets et meubles de créateurs)

Ateka Studios et Galerie (conception et réalisation de travaux pour professionnels et particuliers - promotion et vente d'objets et meubles de créateurs)

Atelier Pascal L (agencement - décoration - objets de curiosité - papier peint)

- **Le Mandril** (Droguerie, quincaillerie, produits d'entretien)
- **a Patxa'ma** (déconstruction et réemploi de matériaux de construction)

Soliha Pays Basque (rénovation de l'habitat et de l'immobilier - agence immobilière sociale)

Cadeaux, souvenirs, déco

- **a La Karneterie** (papeterie carterie stylos jolis cadeaux)
- **a** Lorea (création de bijoux basques joaillerie fantaisie chic - femme - homme et enfants)
- Terres d'Orient (boutique cadeau d'art et d'artisanat (Liban, Iran, Egypte, Inde))

Comités d'entreprise Dialogue Social Pays Basque (mutualisation - ressources humaines pour TPE)

Distributeurs et producteurs de boissons, vins, spiritueux

Larzabal LSO (Distribution de boissons)

- **a** Le Sang des Vignes (caviste cave à manger)
- **a)** Les Accords Ephémères (caviste dégustation art de la table - décoration)

Les Caves de Saint-Esprit (cave à vins (vins, champagnes, spiritueux) - dégustation et ænologie)

- ລ Les Vins de Vincent (cave à vin)
- a Vignobles et Découvertes (caviste vente de vins champagnes spiritueux - ustensiles - cours d'ænologie dégustation)

Enseignement

AldaZia (Centre de formation + communication en euskara au sein des entreprises + conseil au développement professionnel)

a Baionako Gau Eskola (cours de basque pour adultes) Bernat Etxepare lizeoa (enseignement: lycée)

Eztitxu Robles Kolegioa (collège)

Hiriondo Ikastola (enseignement)

a lkusi ta Ikasi (Enseignement de l'euskara en entreprise, formation professionnelle)

Oihana ikastola (ikastola)

Terre Buissonnière (éducation à l'environnement pour tout public - club nature enfants (6-12 ans) - animations en milieu scolaire)

Habillement, mode

a Abila (Dépôt-vente de robes de mariées)

a Kachina (boutique bohème - bijoux - prêt-à-porter)

a Katxi Klothing Baiona (vente de vêtement et accessoires)

ล Pénélope (magasin d'habillement mixte)

Sanuk Création (bijouterie artisanale - pierres semiprécieuses - réparation - sur mesure)

Skunkfunk Boutique (Mode éthique et durable depuis

Ze polita (vêtements et accessoires éco responsables sérigraphiés à la main)

Informatique

Adour Encre et Toner (recharge et vente de cartouches jet d'encre et laser pour particuliers et professionnels)

Nubo Solutions (société informatique - maintenance - installations de matériels et de logiciels)

Ramun.net (dépannage informatique à domicile chez les particuliers)

Tardin, fleurs, animaux

Jardinerie Lafitte (jardinerie - animalerie - vente de matériel de jardinage - décoration - produits locaux)

Lore Basa (fleuriste - confection de bouquets et autres)

- May Jardinerie (bouquets de fleurs locales plantes intérieures & extérieures - terreau en vrac - graines - pots & vases)
- **a Persephone** (Vente de fleurs coupées, fleurs séchées, plantes et décorations)

Loisirs créatifs et culturels

- Adour loisirs Aturri atseginaldi (tourisme fluvial croisières et promenades en bateau sur l'Adour - Départ port d'Urt)
- **Montrapas** (bouquiniste: livres anciens et d'occasion)
- a L'Usine à Jeux (magasin de jeux de société figurines airsoft - animations ludiques)
- a Le Banc Dessiné (libraire spécialisée dans la bande dessinée)

Le Magnéto (développer la pratique et la diffusion de la musique actuelle via la mise à disposition de locaux de répétition - cours de musique - organisation de concerts sur le Pays Basque)

- **a Librairie chez Simone** (librairie généraliste et galerie)
- **a** Les Bascos (local ouvert à tous pour des animations conviviales, sportives ou culturelles à destination des LGBT)
- a Librairie Elkar (librairie disquaire) Librairie Jakin (librairie - papeterie)
- à Librairie de la Rue en Pente (librairie indépendante et carterie)
- **Musée Basque et de l'histoire de Bayonne** (expo permanente et temporaire), boutique, location d'espaces)
- Street Art (cours de danse organisation d'événements culture Hip-Hop)

Loisirs sportifs

- **a** Aviron Bayonnais Rugby Pro (club de rugby professionnel)
- and Centre aquatique des Hauts de Bayonne (piscine municipale jeux et solarium)

Oreka zirkoa (école de cirque et d'animation) - Les garages des Arts

Piscine Lauga (Piscine municipale)

The Roof (salle d'escalade de bloc - baby space -bar restaurant - slack line - espace détente - boutique)

Médias, édition

Berria (publication presse papier et internet)

Enbata (enbata.info est un webdomadaire d'actualité abertzale et progressiste, version papier mensuelle)

Erroak (éditions - publication - distribution - vente bd - livres - journaux - produits dérivés - licences)

Office de tourisme

- ☑ Office de Tourisme Pays Basque (bureau de Tourisme)
- a) Office de Tourisme de Bayonne (accueil information et promotion touristique)

Papeterie, reprographie, imprimerie

- **a) Collectivité** Service (fournitures de bureau vidéoprojecteurs photocopieurs caisses enregistreuses) Pour professionnels et particuliers)
- **Nexxen multimédia** (photocopies impressions connection internet créations graphiques sites internet)
- **a) Protho 64** (personnalisation d'objets et de textiles pour les particuliers et professionnels (entreprises et associations))

Paysans producteurs

Ezti Etxea-Miellerie collective du Pays Basque (mutualisation d'un lieu équipé pour l'extraction du miel)

Ferme Pintan Darricau (producteur - maraîcher - vente directe)

Santé et soins

- ล A.Royo l'Opticien (opticien)
- Boutique Kai zen (médecine traditionnelle chinoise et acupuncture)
- ล Caro Ostéo (ostéopathe)
- **a) Clin d'Oeil Optique** (vente de lunettes de vue et solaires)
- an Docteur Lacroix Véronique (médecin généraliste Homéopathie Nutrition)
- ລ Esprit Optique (opticien)
- a Guilhaumon Jean Vincent Ostéopathe (ostéopathe 6 années de formation)

Les petits popotins (services de location et nettoyage de couches lavables)

- 3 Nicolas Truffart Ostéopathe (ostéopathie shiatsu)
- a O'30 l'Opticien (opticien et lunetier savoir-faire et créativité pour une vue de qualité)
- ົກ Oreka Parapharmacie (produits et soins naturels)
- ລ Pharmacie Genty (pharmacie)

Pharmacie Herboristerie Victor Hugo (pharmacie et herboristerie)

Pharmacie Saint Esprit (pharmacie)

- ີ Pharmacie d'Espagne (pharmacie)
- ล Pharmacie du petit Bayonne (pharmacie)

Services d'entretien

Ultra'Net (nettoyage industriel)

Services et fournitures pour les professionnels et les associations

ABL Emploi (cabinet de recrutement, travail temporaire)
AGP Gestion du personnel

Atelier Etcetera (graphisme - web et illustration)

Atelier Lan Berri (accompagnement de projets

Atelier Pascal L (agencement - décoration - objets de curiosité - papier peint)

Baso berri (vente et location de verres personnalisés réutilisables)

Belagile Conseil (courtage en assurances de personnes)

- **a) Bixoko** (agence de communication qui propose tous types de contenus pour vos projets : graphisme, site web, réseaux sociaux, photo, vidéo...- atelier d'impression au Pays Basque qui décline les supports de communications, en petites ou grandes séries)
- and Dante Conseil et Accompagnement (conseil en stratégie et innovation pour associations et entreprises. Accompagnement du développement. Formations)

Ekitegia (espace de travail partagé (coworking) favorisant la pratique de la langue basque)

Finacoop Nouvelle Aquitaine (cabinet d'expertisecomptable, juridique et financier dédié à l'ESS)

- **h Hegoa Formation** (Organisme de formation)
- a La Scep (agence de communication)

Les Carrioles Vertes (Vente de compost, sensibiliser, former et accompagner les professionnels dans les solutions de tri des biodéchets)

Peio Heguy (interprète - traducteur)

ก Pilot (expertise comptable)

Recycla (collecte de corps gras alimentaires usagés)

Sers Walter France (expertise comptable - audit - conseil - comissariat aux comptes)

Transports

Aupa (service d'autopartage, véhicule en libre service)
 Hemengo Erlea (organisateur de transports de marchandises pour professionnels et particuliers; expédition

Téléphonie, électroménager

et livraison locale, nationale, internationale)

a Barnetche (vente et réparation d'appareils électroménager

et d'équipement pour la maison et le jardin)

- **a) Labruquère** (cuisines professionnelles équipements techniques hôteliers et fournitures)
- à Le café Technique (vente et dépannage de produits électroniques - café)
- Sepal (négoce fournitures et matériels pour professionnels des métiers de bouche)

Événements, spectacles, fêtes

Bilaka (collectif de danseurs et musiciens basques professionnels, ateliers et création artistique en direction de tout public)

DIDAM (vente des produits dérivés liés aux expositions)

Haizebegi Festival (festival musiques du monde en octobre à Bayonne)

Kaxu Galerie (Spacejunk) (art center - salle d'exposition) **Théâtre Michel Portal** (billetterie des spectacles)
Direction de la Culture et du Patrimoine

a) Zizpa (Baionako Gaztetxea) (à Bayonne, offrir des alternatives par l'organisation d'actions)

BOUCAU

Bokaleko Hatsa Ikastola (ikastola)

- a Contrôle technique Moncade (contrôle technique auto)
- **a Faustine design** (graphisme, web design et illustrations)



- A Café des Pyrénées Chez Xina 62 rue Pannecau, Petit Bayonne - Du lundi au samedi de 9h/12h et du lundi au vendredi de 14h30/17h30
- Fromagerie Assimans 26 bd Alsace Lorraine, Saint-Esprit Du mardi au samedi, 8h30/12h30 et 15h30/19h30
- Jardinerie Lafitte 84 avenue du 8 mai 1945, Maignon
 Du lundi au samedi, 9h30/12h30 et 14h/18h30
- **a.** Les Jardins de la Nive 3 rue Pannecau, Petit Bayonne Lundi 15h30/19h30, de mardi à samedi 8h30/13h30 et 15h30/19h30
- Pharmacie d'Espagne 53 rue d'Espagne.
 Lundi 14h 19h, mardi mercredi jeudi vendredi 9h 19h, samedi 9h 13h
 - Nouveau commerce
 - **a** Euskokart/euskopay
 - Bureau de Change
 - Commerce proposant des enveloppes Eusko pour les personnes de passage non adhérentes



Euskal Moneta

38 rue des Cordeliers 64100 Bayonne 05 33 47 54 11

info@euskalmoneta.org - www.euskalmoneta.org facebook.com/euskoa - twitter.com/EuskalMoneta